



# Manual de instalare



## Instalație de climatizare Daikin pentru încăperi



**FTXP20N5V1B9**  
**FTXP25N5V1B9**  
**FTXP35N5V1B9**  
**FTXP50N5V1B9**

**ATXP20N5V1B9**  
**ATXP25N5V1B9**  
**ATXP35N5V1B9**

Manual de instalare  
Instalație de climatizare Daikin pentru încăperi

romană

## Cuprins

## 12 Date tehnice

13

|        |                                              |    |
|--------|----------------------------------------------|----|
| 12.1   | Schema de conexiuni .....                    | 13 |
| 12.1.1 | Legenda schemei de conexiuni unificate ..... | 13 |

## 1 Despre documentație

## 1.1 Despre acest document



## INFORMAȚIE

Asigurați-vă că utilizatorul are documentația tipărită și rugați-l să o păstreze pentru consultare ulterioară.

## Publicul țintă

Instalatori autorizați



## INFORMAȚIE

Acest aparat este destinat utilizării de către utilizatori instruiți sau experți în magazine, în industria ușoară sau în ferme sau utilizării în scop comercial sau privat de către persoane nespecializate.

## Setul de documentație

Acest document face parte dintr-un set de documentație. Setul complet este format din:

- **Măsuri generale de protecție:**
  - Instrucțiuni de tehnica securității care trebuie citite înainte de instalare
  - Format: hârtie (în cutia unității interioare)
- **Manualul de instalare a unității interioare:**
  - Instrucțiuni de instalare
  - Format: hârtie (în cutia unității interioare)
- **Ghidul de referință al instalatorului:**
  - Pregătirea instalării, bune practici, date de referință,...
  - Format: fișiere digitale la adresa <https://www.daikin.eu>. Folosiți funcția de căutare 🔍 pentru a găsi modelul dvs.

Cea mai recentă revizuire a documentației furnizate este publicată pe site-ul web Daikin regional și este disponibilă prin distribuitor.

Scanați codul QR de mai jos pentru a găsi setul complet de documentație și informații suplimentare despre produsul dvs. pe site-ul web Daikin.

FTXP-N9



ATXP-N9



Instrucțiunile originale sunt scrise în limba engleză. Toate versiunile în alte limbi sunt traduceri ale instrucțiunilor originale.

## Date tehnice

- Un **subset** al celor mai recente date tehnice este disponibil pe pagina web Daikin regională (accesibilă publicului).
- **Setul complet** al celor mai recente date tehnice este disponibil la Daikin Business Portal (se cere autentificare).

## 2 Instrucțiuni specifice de tehnica securității pentru instalator

Respectați întotdeauna următoarele instrucțiuni și reglementări de tehnica securității.

|           |                                                                                                                               |           |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b>  | <b>Despre documentație</b>                                                                                                    | <b>2</b>  |
| 1.1       | Despre acest document.....                                                                                                    | 2         |
| <b>2</b>  | <b>Instrucțiuni specifice de tehnica securității pentru instalator</b>                                                        | <b>2</b>  |
| <b>3</b>  | <b>Despre cutie</b>                                                                                                           | <b>3</b>  |
| 3.1       | Unitate interioară .....                                                                                                      | 3         |
| 3.1.1     | Pentru a scoate accesoriile din unitatea interioară .....                                                                     | 3         |
| <b>4</b>  | <b>Despre unitate</b>                                                                                                         | <b>4</b>  |
| 4.1       | Configurația sistemului .....                                                                                                 | 4         |
| 4.2       | Interval de funcționare .....                                                                                                 | 4         |
| 4.3       | Despre adaptorul LAN wireless .....                                                                                           | 4         |
| 4.3.1     | Precauții la utilizarea adaptorului LAN wireless .....                                                                        | 4         |
| 4.3.2     | Parametri de bază.....                                                                                                        | 4         |
| <b>5</b>  | <b>Instalarea unității</b>                                                                                                    | <b>4</b>  |
| 5.1       | Pregătirea locului de instalare .....                                                                                         | 4         |
| 5.1.1     | Cerințele locului de instalare pentru unitatea interioară .....                                                               | 4         |
| 5.1.2     | Cerințe suplimentare pentru locul de instalare a unității exterioare în regiuni cu climat rece.....                           | 5         |
| 5.2       | Deschiderea unității interioare .....                                                                                         | 5         |
| 5.2.1     | Pentru a scoate panoul frontal .....                                                                                          | 5         |
| 5.2.2     | Reinstalarea panoului frontal .....                                                                                           | 5         |
| 5.2.3     | Pentru a scoate grila frontală .....                                                                                          | 5         |
| 5.2.4     | Pentru a reinstala grila frontală .....                                                                                       | 5         |
| 5.2.5     | Pentru a scoate capacul cutiei cablajului electric.....                                                                       | 5         |
| 5.2.6     | Pentru a deschide capacul pentru service .....                                                                                | 6         |
| 5.3       | Montarea unității interioare .....                                                                                            | 6         |
| 5.3.1     | Pentru a instala placa de montare .....                                                                                       | 6         |
| 5.3.2     | Pentru a perfora un orificiu în perete .....                                                                                  | 7         |
| 5.3.3     | Pentru a scoate capacul orificiului conductei .....                                                                           | 7         |
| 5.3.4     | Pentru a asigura scurgerea.....                                                                                               | 7         |
| <b>6</b>  | <b>Instalarea tubulaturii</b>                                                                                                 | <b>8</b>  |
| 6.1       | Pregătirea tubulaturii de agent frigorific.....                                                                               | 8         |
| 6.1.1     | Cerințele tubulaturii de agent frigorific .....                                                                               | 8         |
| 6.1.2     | Izolarea tubulaturii de agent frigorific .....                                                                                | 9         |
| 6.2       | Racordarea tubulaturii de agent frigorific.....                                                                               | 9         |
| 6.2.1     | Indicații la racordarea tubulaturii de agent frigorific ....                                                                  | 9         |
| 6.2.2     | Pentru a conecta tubulatura agentului frigorific la unitatea interioară .....                                                 | 9         |
| 6.2.3     | Pentru a verifica racordurile tubulaturii de agent frigorific dacă există scurgeri după încărcarea agentului frigorific ..... | 9         |
| <b>7</b>  | <b>Instalația electrică</b>                                                                                                   | <b>10</b> |
| 7.1       | Specificațiile componentelor standard de cablaj .....                                                                         | 10        |
| 7.2       | Pentru a conecta cablajul electric la unitatea interioară .....                                                               | 10        |
| <b>8</b>  | <b>Finalizarea instalării unității interioare</b>                                                                             | <b>11</b> |
| 8.1       | Pentru a izola tubulatura de evacuare, tubulatura agentului frigorific și cablul de interconectare .....                      | 11        |
| 8.2       | Pentru a trece conductele prin orificiu în perete .....                                                                       | 11        |
| 8.3       | Pentru a fixa unitatea pe placa de montare.....                                                                               | 11        |
| <b>9</b>  | <b>Configurare</b>                                                                                                            | <b>11</b> |
| 9.1       | Pentru a seta un canal diferit al receptorului de semnal infraroșu al unității interioare .....                               | 11        |
| <b>10</b> | <b>Dare în exploatare</b>                                                                                                     | <b>12</b> |
| 10.1      | Lista de verificare înainte de darea în exploatare.....                                                                       | 12        |
| 10.2      | Efectuarea probei de funcționare .....                                                                                        | 12        |
| 10.2.1    | Pentru a efectua o probă de funcționare în sezonul de iarnă .....                                                             | 12        |
| <b>11</b> | <b>Dezafectare</b>                                                                                                            | <b>13</b> |

## Instalarea unității (vezi "5 Instalarea unității" [p 4])

**AVERTIZARE**

Instalarea va fi efectuată de un instalator, alegerea materialelor și instalației trebuie să se conformeze legislației aplicabile. În Europa, standardul aplicabil este EN378.

**AVERTIZARE**

Aparatul va fi păstrat astfel încât să se prevină deteriorarea mecanică, și într-o încăpere bine ventilată fără surse de aprindere cu funcționare continuă (de ex.: flacără deschisă, un aparat cu gaz în funcțiune sau un încălzitor electric în funcțiune). Dimensiunea încăperii trebuie să fie cea specificată în Măsurile generale de protecție.

**ATENȚIE**

Pentru pereți care conțin un cadru metalic sau o placă metalică, aveți grijă să folosiți o conductă încastrată în perete și un capac de perete în orificiul de traversare pentru a preveni posibile supraîncălziri, electrocutări, sau incendii.

## Instalarea tubulaturii (vezi "6 Instalarea tubulaturii" [p 8])

**AVERTIZARE: MATERIAL UȘOR INFLAMABIL**

Agentul frigorific din interiorul acestei unități este ușor inflamabil.

**ATENȚIE**

Tubulatura și îmbinările unui sistem split trebuie realizate cu îmbinări permanente în interiorul unui spațiu ocupat, cu excepția îmbinărilor care leagă direct tubulatura de unitățile interioare.

**PERICOL: RISC DE ARSURI/OPĂRIRE****ATENȚIE**

- Mandrinarea incompletă poate cauza scăpări de agent frigorific gaz.
- NU reutilizați mufele. Utilizați mufe noi pentru a preveni scăpările de agent frigorific.
- Utilizați piulițele olandeze livrate cu unitatea. Utilizarea unor piulițe olandeze diferite poate cauza scăpări de agent frigorific.

## Instalația electrică (vezi "7 Instalația electrică" [p 10])

**PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE****AVERTIZARE**

Utilizați ÎNTOTDEAUNA cablu multifilar pentru cablurile de alimentare.

**AVERTIZARE**

- Întreaga cablare TREBUIE executată de un electrician autorizat și TREBUIE să se conformeze reglementărilor naționale pentru cabluri.
- Efectuați conexiunile electrice la cablajul fix.
- Toate componentele procurate la fața locului și întreaga construcție electrică TREBUIE să se conformeze legislației în vigoare.

**AVERTIZARE**

- Dacă la rețeaua de alimentare lipsește o fază sau este greșit nului, echipamentul se poate defecta.
- Stabiliți împământarea corectă. NU conectați împământarea unității la o conductă de utilități, la un circuit absorbant de impulsuri sau la o linie de împământare telefonică. Legarea incompletă la pământ poate cauza electrocutare.
- Instalați siguranțele sau disjunctoarele necesare.
- Fixați cablajul electric cu cleme pentru ca acesta să NU intre în contact cu tubulatura sau cu margini ascuțite, în special pe partea cu presiune înaltă.
- NU utilizați fire izolate cu bandă, prelungitoare sau conexiuni de la un sistem în stea. Pot provoca supraîncălzirea, șocuri de rețea sau incendii.
- NU instalați un condensator compensator de fază, deoarece această unitate este echipată cu un inverter. Un condensator compensator de fază va reduce randamentul și poate provoca accidente.

**AVERTIZARE**

Utilizați un întrerupător de tip separare de contact la toți polii, cu o separare de cel puțin 3 mm între punctele de contact ceea ce asigură deconectarea completă la supratensiune de categoria a III-a.

**AVERTIZARE**

Dacă cordonul de alimentare este deteriorat, acesta TREBUIE înlocuit de fabricant, agentul de service sau de persoane similare calificate pentru a evita pericolele.

**AVERTIZARE**

NU conectați cablul de alimentare la unitatea interioară. Acest lucru poate cauza electrocutări sau incendii.

**AVERTIZARE**

- Nu folosiți în interiorul produsului piese electrice procurate local.
- NU derivați alimentarea de la rețea pentru pompa de evacuare, etc., de la rețeta de conexiuni. Acest lucru poate cauza electrocutări sau incendii.

**AVERTIZARE**

Feriți cablajul de interconectare de conductele de cupru fără izolare termică, deoarece acestea vor fi foarte fierbinți.

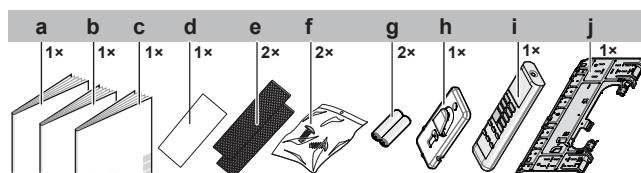
## 3 Despre cutie

### 3.1 Unitate interioară

#### 3.1.1 Pentru a scoate accesoriile din unitatea interioară

##### 1 Scoateți:

- sacul cu accesorii aflat la fundul pachetului,
- placa de montare fixată pe partea din spate a unității interioare.
- autocolantul SSID de rezervă situat pe grila frontală.



a Manual de instalare  
b Manual de exploatare

## 4 Despre unitate

- c Măsurile generale de protecție
- d Autocolant de rezervă SSID
- e Filtru de dezodorizare de titan-apatit și cu particule de argint
- f Șurub de fixare a unității interioare (M4×12L). Consultați "8.3 Pentru a fixa unitatea pe placa de montare" [p. 11].
- g Baterie uscată AAA.LR03 (alcalină) pentru interfața utilizatorului
- h Suport pentru telecomanda fără fir (interfață utilizator)
- i Telecomanda fără fir (interfața utilizatorului)
- j Placă de montare

2 **Autocolant de rezervă SSID.** NU aruncați autocolantul de rezervă. Păstrați-l într-un loc sigur în cazul în care este necesar în viitor (de ex., în cazul în care grila frontală este înlocuită, prindeți-o de grila frontală nouă).

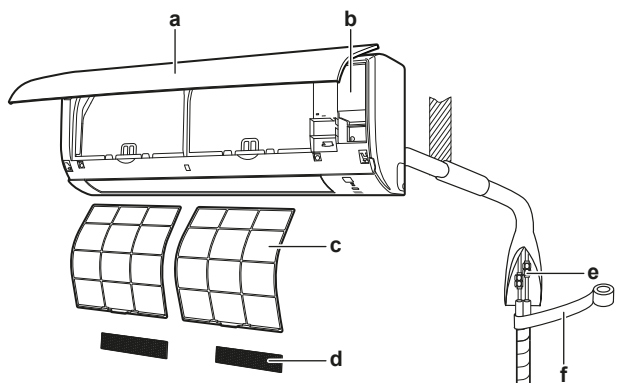
## 4 Despre unitate



### AVERTIZARE: MATERIAL UȘOR INFLAMABIL

Agentul frigorific din interiorul acestei unități este ușor inflamabil.

### 4.1 Configurația sistemului



- a Unitate interioară
- b Capacul pentru întreținere
- c Filtru de aer
- d Filtru de dezodorizare de titan-apatit și filtru cu particule de argint (filtru Ag-ion)
- e Tubulatura de agent frigorific, furtun de scurgere și cablu de interconectare
- f Bandă izolatoare

### 4.2 Interval de funcționare

Pentru o exploatare eficientă și în condiții de siguranță, folosiți sistemul în următoarele domenii de temperatură și umiditate.

| Modul de funcționare     | Interval de funcționare                                                                                                                                               |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Răcire <sup>(a)(b)</sup> | <ul style="list-style-type: none"><li>Temperatura exterioră: -10~48°C DB</li><li>Temperatura din interior: 18~32°C DB</li><li>Umiditatea din interior: ≤80%</li></ul> |
| Încălzire <sup>(a)</sup> | <ul style="list-style-type: none"><li>Temperatura exterioră: -15~24°C DB</li><li>Temperatura din interior: 10~30°C DB</li></ul>                                       |
| Uscare <sup>(a)</sup>    | <ul style="list-style-type: none"><li>Temperatura exterioră: -10~48°C DB</li><li>Temperatura din interior: 18~32°C DB</li><li>Umiditatea din interior: ≤80%</li></ul> |

<sup>(a)</sup> Un dispozitiv de siguranță poate opri funcționarea sistemului dacă unitatea este în afara intervalului său de funcționare.

<sup>(b)</sup> Condensarea și scurgerea apei pot apărea dacă unitatea funcționează în afara intervalului său de funcționare.

## 4.3 Despre adaptorul LAN wireless

Pentru specificații detaliate, instrucțiuni de instalare, metode de setare, întrebări frecvente, declarația de conformitate și cea mai recentă versiune a acestui manual, vizitați [app.daikineurope.com](http://app.daikineurope.com).



### INFORMAȚIE: Declarație de conformitate

- Daikin Industries Czech Republic s.r.o. declară că tipul de echipament radio din interiorul acestei unități este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
- Această unitate este considerată echipament combinat în conformitate cu definiția Directivei 2014/53/UE.

### 4.3.1 Precauții la utilizarea adaptorului LAN wireless

NU utilizați lângă:

- Echipamente medicale.** De ex., persoanele care utilizează stimulatoare cardiace sau defibrilatoare. Acest produs poate provoca interferențe electromagnetice.
- Echipamente de control automat.** De ex., uși automate sau echipamente de alarmă de incendiu. Acest produs poate cauza comportamentul defectuos al echipamentului.
- Cuptor cu microunde.** Poate afecta comunicațiile LAN wireless.

### 4.3.2 Parametri de bază

| Ce                       | Valoare                                    |
|--------------------------|--------------------------------------------|
| Bandă de frecvență       | 2400 MHz~2483,5 MHz                        |
| Protocol radio           | IEEE 802.11b/g/n                           |
| Canal de frecvență radio | 1~13                                       |
| Putere de ieșire         | 13 dBm                                     |
| Putere radiată efectivă  | 15 dBm (11b) / 14 dBm (11g) / 14 dBm (11n) |
| Alimentare de la rețea   | c.c. 14 V/100 mA                           |

## 5 Instalarea unității

### 5.1 Pregătirea locului de instalare



#### AVERTIZARE

Aparatul folosind agent frigorific R32 va fi păstrat astfel încât să se prevină deteriorarea mecanică, și într-o încăpere bine ventilată fără surse de aprindere cu funcționare continuă (de ex.: flacăra deschisă, un aparat cu gaz în funcțiune sau un încălzitor electric în funcțiune). Dimensiunea încăperii trebuie să fie cea specificată în Măsurile generale de protecție.

#### 5.1.1 Cerințele locului de instalare pentru unitatea interioară

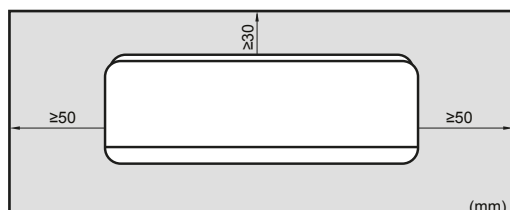


#### INFORMAȚIE

Nivelul de presiune sonoră este mai mic de 70 dBA.

- Debitul aerului.** Asigurați-vă că nimic nu blochează fluxul de aer.
- Evacuarea.** Asigurați-vă că apa de condensare se poate evacua corespunzător.

- **Izolarea peretelui.** Când condițiile de la perete depășesc 30°C și umiditatea relativă de 80%, sau dacă aerul proaspăt este antrenat spre perete, atunci este necesară o izolație suplimentară (spumă de polietilenă cu grosimea minimă de 10 mm).
- **Rezistența pereților.** Verificați dacă peretele sau podeaua sunt suficient de rezistente pentru a susține greutatea unității. Dacă există riscuri, întăriți peretele sau podeaua înainte de a instala unitatea.
- **Distanțare.** Instalați unitatea la cel puțin 1,8 m de podea și țineți cont de următoarele cerințe pentru distanțele dintre pereți și plafon:



## 5.1.2 Cerințe suplimentare pentru locul de instalare a unității exterioare în regiuni cu climat rece

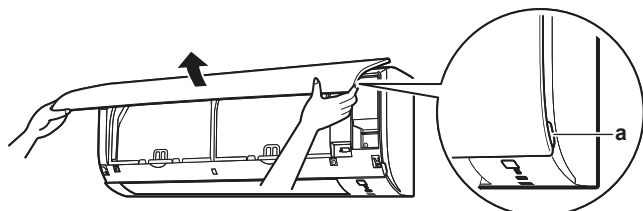
Protejați unitatea împotriva căderilor directe de zăpadă și aveți grijă ca unitatea exterioară să nu fie NICIODATĂ înghețată.

În zonele cu căderi masive de zăpadă este foarte important să alegeți un amplasament în care zăpada NU va afecta unitatea. Dacă există posibilitatea ca zăpada să cadă din lateral, asigurați-vă că serpentina schimbătorului de căldură NU este afectată de zăpadă. Dacă este necesar, montați un capac protector pentru zăpadă sau o copertină și un piedestal.

## 5.2 Deschiderea unității interioare

### 5.2.1 Pentru a scoate panoul frontal

- 1 Țineți panoul frontal de umerii panoului pe ambele părți și deschideți-l.

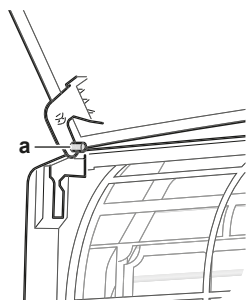


a Urechile panoului

- 2 Scoateți panoul frontal glisându-l spre stânga sau spre dreapta și trăgându-l spre dvs.

**Rezultat:** Axul panoului frontal de pe 1 parte se va deconecta.

- 3 Deconectați axul panoului frontal de pe cealaltă parte în același mod.



a Axul panoului frontal

### 5.2.2 Reinstalarea panoului frontal

- 1 Fixați panoul frontal. Aliniați axele cu fantele și împingeți-le până la fund.
- 2 Închideți încet panoul frontal și apăsați pe ambele laturi și la centru.

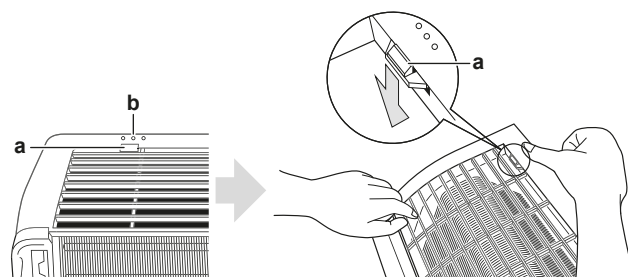
### 5.2.3 Pentru a scoate grila frontală



#### ATENȚIE

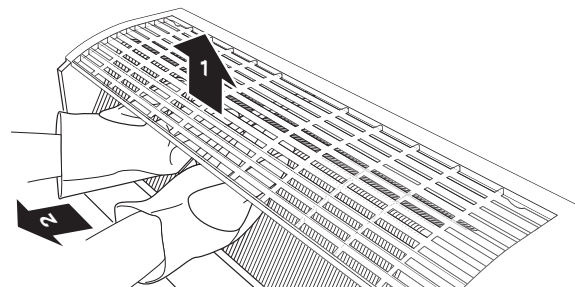
Purtați echipamente adecvate de protecție personală (mănuși de protecție, ochelari de protecție etc.) la instalarea, întreținerea sau deservirea sistemului.

- 1 Îndepărtați panoul frontal pentru a scoate filtrul de aer.
- 2 Scoateți 2 șuruburi din grila frontală.
- 3 Împingeți în jos cele 3 cârlige superioare marcate cu un simbol cu 3 cercuri.



a Cârlig superior  
b Simbol cu 3 cercuri

- 4 Vă recomandăm să deschideți clapeta înainte de a scoate grila frontală.
- 5 Plasați ambele mâini sub centrul grilei frontale, împingeți-o în sus și apoi spre dvs.



### 5.2.4 Pentru a reinstala grila frontală

- 1 Instalați grila frontală și cuplați ferm cele 3 cârlige de sus.
- 2 Instalați la loc cele 2 șuruburi pe grila frontală.
- 3 Instalați filtrul de aer și apoi montați panoul frontal.

### 5.2.5 Pentru a scoate capacul cutiei cablajului electric

**Condiție prealabilă:** Scoateți grila frontală.

- 1 Deschideți capacul cutiei cablajului electric trăgând de proeminența din partea de sus a capacului.
- 2 Deblocați urechea de pe partea de jos și scoateți capacul cutiei cablajului electric.

The diagram shows three sequential steps for removing the front cover:

- Step 1:** An arrow labeled '1' points to the top edge of the front cover, specifically to a tab labeled 'a'. A circular callout labeled 'b' highlights a specific feature on the top edge.
- Step 2:** An arrow labeled '2' indicates the front cover is being lifted upwards from its base.
- Step 3:** An arrow labeled '3' shows the front cover being tilted backwards, away from the device body.

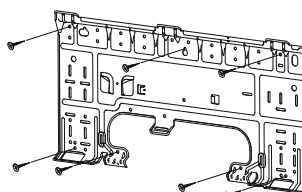
**a** Ureche  
**b** Proeminența din partea de sus a capacului



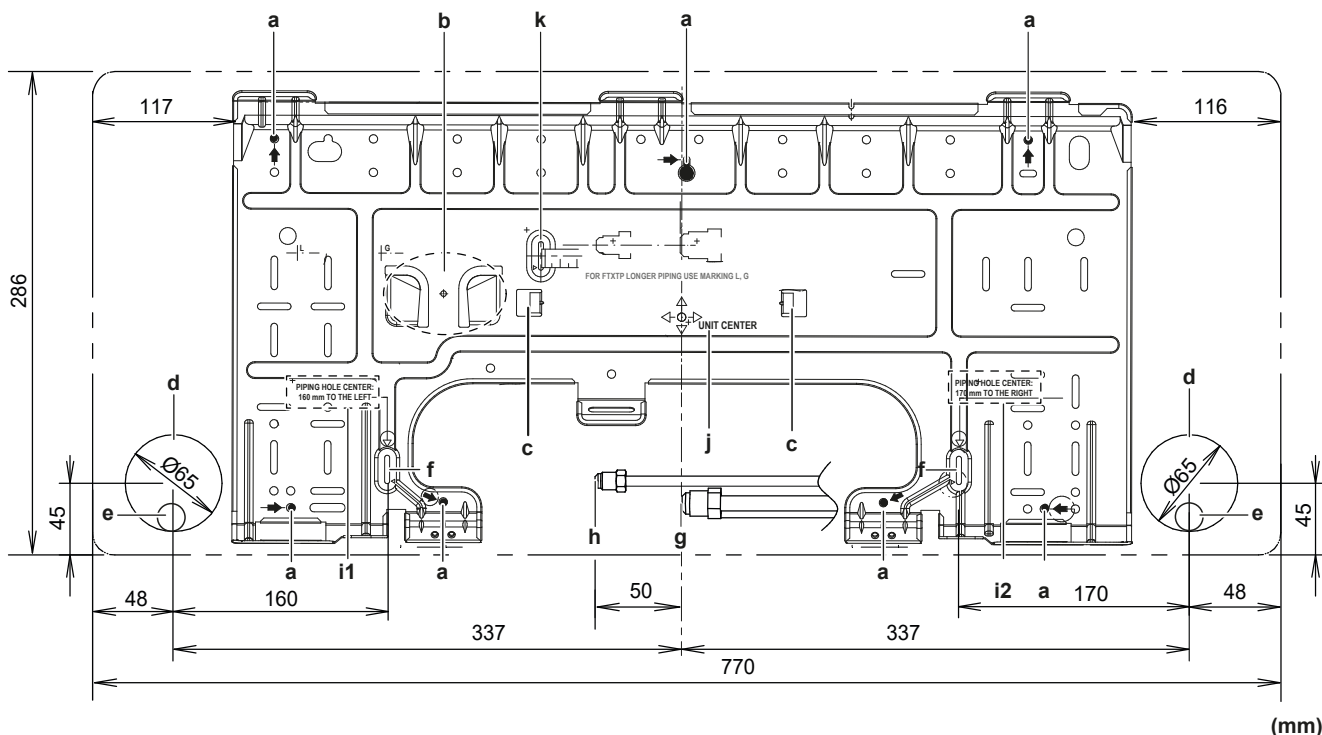
### 5.2.6 Pentru a deschide capacul pentru service

- 1 Desfaceți 1 șurub de la capacul pentru service.
- 2 Trageți afară orizontal capacul pentru service, îndepărtându-l de unitate.

- 1** Instalați temporar placa de montare.
- 2** Orizontalizați placa de montare.
- 3** Marcați centrele punctelor de perforare pe perete folosind o ruletă. Plasați capătul ruletei la simbolul ">".
- 4** Finalizați instalarea fixând placa de montare pe perete cu ajutorul șuruburilor M4×25L (procurare la fața locului).



Capacul demontat al orificiului conductei poate fi păstrat în buzunarul plăcii de montare.



- a Locuri de fixare recomandate pentru placa de montare
- b Buzunar pentru capacul orificiului conductei
- c Urechii pentru plasarea unei nivele cu bulă de aer
- d Orificiu prin perete Ø65 mm
- e Poziția furtunului de evacuare
- f Poziția pentru ruletă la simbolul ">"

- g Capătul conductei de gaz  
h Capătul conductei de lichid  
i1 Centrul orificiului pentru tubulatură: 160 mm spre stânga  
i2 Centrul orificiului pentru tubulatură: 170 mm spre dreapta  
j Centrul unității  
k Folosiți ruleta așa cum este prezentat

## 5.3.2 Pentru a perfora un orificiu în perete



### ATENȚIE

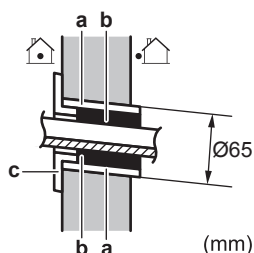
Pentru pereți care conțin un cadru metalic sau o placă metalică, aveți grijă să folosiți o conductă încastrată în perete și un capac de perete în orificiul de traversare pentru a preveni posibile supraîncălziri, electrocutări, sau incendii.



### NOTIFICARE

Aveți grijă să etanșați golurile din jurul conductelor cu material de etanșare (procurare la fața locului), pentru a preveni scurgerile de apă.

- 1 Perforați în perete un orificiu de traversare de 65 mm cu pantă descendentă spre exterior
- 2 Introduceți în orificiu o conductă încastrată în perete.
- 3 Introduceți un capac de perete pe conducta de perete.



- a Conductă încastrată în perete
- b Chit
- c Capac pentru orificiul din perete

- 4 NU uitați să etanșați golurile cu chit după finalizarea cablajului, a tubulaturii de agent frigorific și a tubulaturii de evacuare.

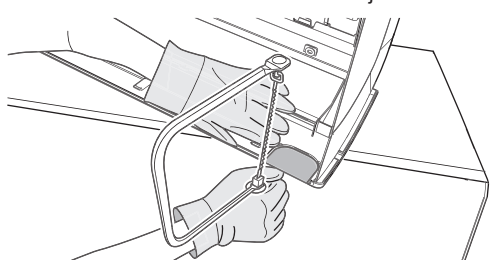
## 5.3.3 Pentru a scoate capacul orificiului conductei



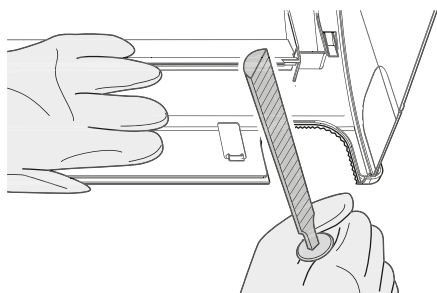
### INFORMAȚIE

Pentru a racorda tubulatura pe partea dreaptă dreapta jos, partea stângă, sau stânga jos, capacul orificiului conductei TREBUIE scos.

- 1 Tăiați capacul orificiului conductei dinspre interiorul grilei frontale cu un fereștrău de traforaj.



- 2 Îndepărtați bavurile de pe secțiunea tăieturii cu o pilă subțire semirotundă.



### NOTIFICARE

NU folosiți clești pentru a scoate capacul orificiului conductei, aceasta putând deteriora grila frontală.

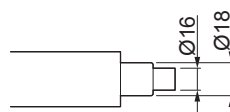
## 5.3.4 Pentru a asigura scurgerea

Asigurați-vă că apa de condensare se poate evacua corespunzător. Aceasta implică:

- Instrucțiuni generale
- Racordarea tubulaturii de evacuare la unitatea interioară
- Depistarea scăpărilor de apă

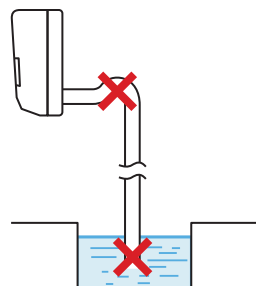
### Instrucțiuni generale

- **Lungimea conductei.** Mențineți tubulatura de evacuare cât mai scurtă posibil.
- **Dimensiunea conductei.** Dacă este nevoie de un prelungitor de furtun de evacuare sau tubulatură de evacuare încastrată, utilizați piese corespunzătoare care se potrivesc cu capătul din față al furtunului.

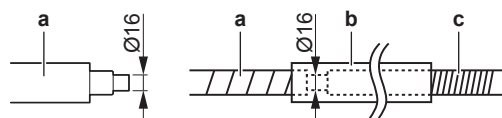


### NOTIFICARE

- Instalați furtunul de evacuare cu pantă descendentă.
- Trapele NU sunt permise.
- Nu puneți capătul furtunului în apă.

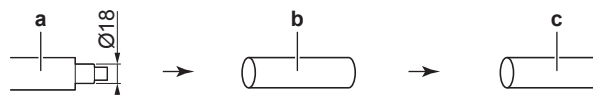


- **Prelungitor de furtun de evacuare.** Pentru a prelungi furtunul de evacuare, utilizați un furtun furnizat la fața locului cu Ø16 mm interior. NU uitați să utilizați un tub termoizolant pe partea din interior a furtunului prelungitor.



- a Furtun de evacuare furnizat cu unitatea interioară
- b Tub de izolație termică (procurare la fața locului)
- c Prelungitor de furtun de evacuare

- **Conductă de policlorură de vinil rigid.** Când racordați o conductă de policlorură de vinil rigid (Ø13 mm nominal) direct la furtunul de evacuare, ca la tubulatura încastrată, utilizați un ștuț de evacuare procurat la fața locului (Ø13 mm nominal).

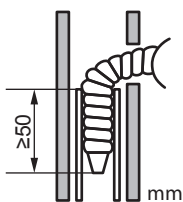


- a Furtun de evacuare furnizat cu unitatea interioară
- b Ștuț de evacuare de Ø13 mm nominal (procurare la fața locului)
- c Conductă de policlorură de vinil rigid (procurare la fața locului)

- **Condensarea.** Luați măsuri împotriva condensării. Izolați tubulatura de evacuare completă din clădire.

## 6 Instalarea tubulaturii

- 1 Introduceți furtunul de evacuare în conducta de evacuare așa cum este prezentat în figura următoare, pentru a NU putea fi tras afară din conducta de evacuare.

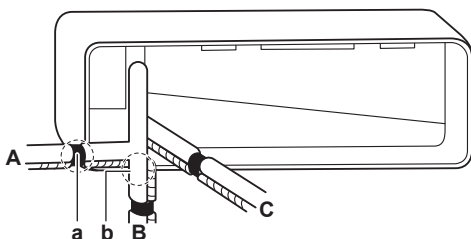


### Pentru a racorda tubulatura pe partea dreaptă, dreapta spate sau dreapta jos

#### INFORMAȚIE

Implicit din fabrică tubulatura este pe partea dreaptă. Pentru tubulatura din partea stângă, scoateți tubulatura din partea dreaptă și instalați-o în partea stângă.

- 1 Atașați cu bandă de vinil adezivă furtunul de evacuare de partea de jos a conductelor de agent frigorific.
- 2 Înfășurați împreună cu bandă izolanță furtunul de evacuare și conductele de agent frigorific.



- A Tubulatura din dreapta
- B Tubulatura din dreapta-spate
- C Tubulatura din dreapta-jos
- a Scoateți capul orificiului conductei, aici pentru tubulatura din partea dreaptă
- b Scoateți capul orificiului conductei, aici pentru tubulatura din dreapta jos

### Pentru a conecta tubulatura în partea stângă, în stânga spate sau în stânga jos

#### INFORMAȚIE

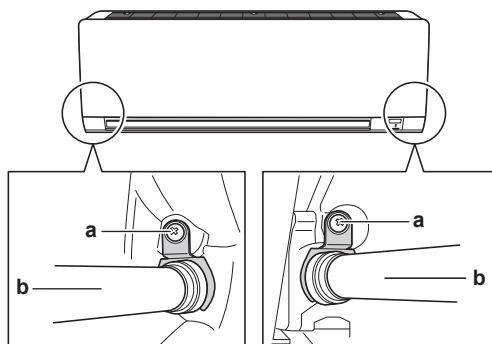
Implicit din fabrică tubulatura este pe partea dreaptă. Pentru tubulatura din partea stângă, scoateți tubulatura din partea dreaptă și instalați-o în partea stângă.

- 1 Scoateți șurubul de fixare a izolației de pe dreapta și scoateți furtunul de evacuare.
- 2 Scoateți dopul de evacuare pe partea stângă și fixați-l la partea dreaptă.

#### NOTIFICARE

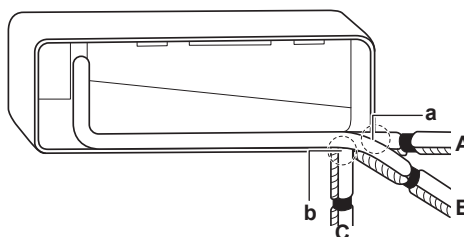
NU aplicați ulei de ungere (ulei frigorific) pe dopul de golire când îl introduceți. Dopul de evacuare se poate deteriora și poate cauza scurgeri pe la dop.

- 3 Introduceți furtunul de evacuare și nu uitați să-l strângeți cu șurubul de fixare; în caz contrar pot apărea scurgeri de apă.



- a Șurub de fixare a izolației
- b Furtun de scurgere

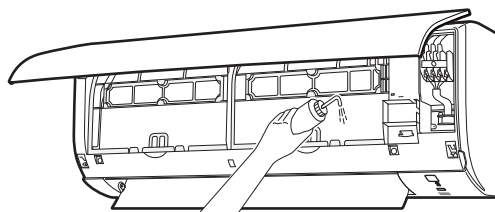
- 4 Atașați furtunul de evacuare la partea de jos a tubulaturii de agent frigorific utilizând bandă de vinil adezivă.



- A Tubulatura din stânga
- B Tubulatura din stânga-spate
- C Tubulatura din stânga-jos
- a Scoateți capul orificiului conductei aici pentru tubulatura din partea stângă
- b Scoateți capul orificiului conductei aici pentru tubulatura din stânga jos

### Depistarea scăpărilor de apă

- 1 Scoateți filtrele de aer.
- 2 Turnați treptat aproximativ 1 l de apă în tava de evacuare, și verificați eventualele scăpări de apă.



## 6 Instalarea tubulaturii

### 6.1 Pregătirea tubulaturii de agent frigorific

#### 6.1.1 Cerințele tubulaturii de agent frigorific



#### NOTIFICARE

Tubulatura și celelalte componente sub presiune trebuie să fie adecvate pentru agentul frigorific. Utilizați cupru fără sudură, dezoxidat cu acid fosforic pentru tubulatura de agent frigorific.

- Materialele străine din interiorul conductelor (inclusiv uleiurile de fabricație) trebuie să fie  $\leq 30$  mg/10 m.

### Diametrul tubulaturii de agent frigorific

Utilizați aceleași diametre ca racordurile de pe unitățile exterioare:

| Clasa | Diametrul exterior al conductei |                 |
|-------|---------------------------------|-----------------|
|       | Conductă de lichid              | Conductă de gaz |
| 20~35 | Ø6,4 mm (1/4")                  | Ø9,5 mm (3/8")  |
| 50    | Ø6,4 mm (1/4")                  | Ø12,7 mm (1/2") |

## Materialul tubulaturii de agent frigorific

### Materialul tubulaturii

Cupru fără sudură, dezoxidat cu acid fosforic

### Racorduri mandrinat

Utilizați numai material moale.

### Categoria de duritate și grosimea tubulaturii

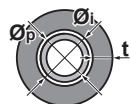
| Diametru exterior (Ø) | Categorie de duritate | Grosime (t) <sup>(a)</sup> |  |
|-----------------------|-----------------------|----------------------------|--|
| 6,4 mm (1/4")         | Moale (O)             | ≥0,8 mm                    |  |
| 9,5 mm (3/8")         |                       |                            |  |
| 12,7 mm (1/2")        |                       |                            |  |

<sup>(a)</sup> În funcție de legislația în vigoare și de presiunea maximă de lucru a unității (vezi "PS High" de pe placa de identificare a unității), poate fi necesară o grosime mai mare a tubulaturii.

## 6.1.2 Izolarea tubulaturii de agent frigorific

- Utilizați spumă de polietilenă pentru izolare:
  - cu un raport de transfer al căldurii cuprins între 0,041 și 0,052 W/mK (0,035 și 0,045 kcal/mh°C)
  - cu o rezistență la căldură de cel puțin 120°C
- Grosime izolație:

| Diametrul exterior al conductei (Ø <sub>p</sub> ) | Diametrul interior al izolației (Ø <sub>i</sub> ) | Grosimea izolației (t) |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------|
| 6,4 mm (1/4")                                     | 8~10 mm                                           | ≥10 mm                 |
| 9,5 mm (3/8")                                     | 10~14 mm                                          | ≥13 mm                 |
| 12,7 mm (1/2")                                    | 14~16 mm                                          | ≥13 mm                 |



Dacă temperatura depășește 30°C iar umiditatea este mai mare de RH 80%, grosimea materialelor de izolare trebuie să fie de cel puțin 20 mm pentru a evita condensarea pe suprafața izolației.

## 6.2 Racordarea tubulaturii de agent frigorific



**PERICOL: RISC DE ARSURI/OPĂRIRE**

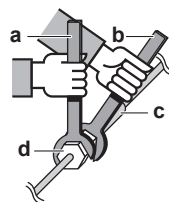
### 6.2.1 Indicații la racordarea tubulaturii de agent frigorific

Țineți cont de indicațiile următoare la conectarea conductelor:

- Ungeți suprafața interioară a pieselor evazate cu ulei eteric sau ulei esteric la conectarea piuliței olandeze. Strângeți de 3-4 ori cu mâna, înainte de a fixa prin strângere.



- Utilizați ÎNTOTDEAUNA 2 chei împreună când slăbiți o piuliță olandeză.
- Utilizați ÎNTOTDEAUNA o cheie fixă și o cheie dinamometrică pentru a strânge piulița olandeză la conectarea tubulaturii. Faceți acest lucru pentru a preveni scurgerile și crăparea piuliței.



- a Cheie dinamometrică
- b Cheie fixă
- c Îmbinare tubulatură
- d Piuliță olandeză

| Dimensiunea tubulaturii (mm) | Cuplu de strângere (N·m) | Dimensiunile evazării (A) (mm) | Forma evazării (mm) |
|------------------------------|--------------------------|--------------------------------|---------------------|
| Ø6,4                         | 15~17                    | 8,7~9,1                        |                     |
| Ø9,5                         | 33~39                    | 12,8~13,2                      |                     |
| Ø12,7                        | 50~60                    | 16,2~16,6                      |                     |

### 6.2.2 Pentru a conecta tubulatura agentului frigorific la unitatea interioară

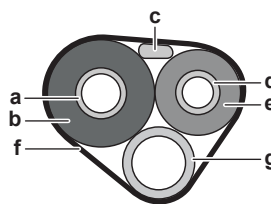


**A2L AVERTIZARE: MATERIAL UȘOR INFLAMABIL**

Agentul frigorific din interiorul acestei unități este ușor inflamabil.

- Lungimea conductei.** Mențineți tubulatura de agent frigorific cât mai scurtă posibil.

- Racordați tubulatura de agent frigorific la unitate prin **racorduri mandrinat**.
- Izolați** tubulatura de agent frigorific, cablul de interconectare și furtunul de evacuare de pe unitatea interioară, după cum urmează:



- a Conductă de gaz
- b Izolația conductei de gaz
- c Cablu de interconectare
- d Conductă de lichid
- e Izolația conductei de lichid
- f Bandă de finisaj
- g Furtun de evacuare



**NOTIFICARE**

Aveți grijă să izolați întreaga tubulatură de agent frigorific. Tubulatura expusă putea cauza condensare.

### 6.2.3 Pentru a verifica racordurile tubulaturii de agent frigorific dacă există scurgeri după încărcarea agentului frigorific

- Efectuați probele de etanșeitate conform instrucțiunilor din manualul de instalare a unității exterioare.
- Încărcați agentul frigorific.
- Verificați dacă există scurgeri de agent frigorific după încărcare (vezi mai jos).

#### Test de etanșeitate a racordurilor de agent frigorific realizate local în interior

- Utilizați o metodă de testare a etanșeității cu o sensibilitate de minim 5 g agent frigorific/an. Testați etanșeitatea folosind o presiune de cel puțin 0,25 ori presiunea maximă de lucru (vezi "PS High" de pe plăcuța de identificare a unității).

## 7 Instalația electrică

Dacă se detectează o scurgere

- 1 Recuperați agentul frigorific, reparați racordul și repetați testul.

## 7 Instalația electrică



**PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE**



**AVERTIZARE**

Utilizați ÎNTOTDEAUNA cablu multifilar pentru cablurile de alimentare.



**AVERTIZARE**

Utilizați un întrerupător de tip separare de contact la toți polii, cu o separare de cel puțin 3 mm între punctele de contact ceea ce asigură deconectarea completă la supratensiune de categoria a III-a.



**AVERTIZARE**

Dacă cordonul de alimentare este deteriorat, acesta TREBUIE înlocuit de fabricant, agentul de service sau de persoane similare calificate pentru a evita pericolele.



**AVERTIZARE**

NU conectați cablu de alimentare la unitatea interioară. Acest lucru poate cauza electrocutări sau incendii.



**AVERTIZARE**

- Nu folosiți în interiorul produsului piese electrice procurate local.
- NU derivați alimentarea de la rețea pentru pompa de evacuare, etc., de la rețeta de conexiuni. Acest lucru poate cauza electrocutări sau incendii.



**AVERTIZARE**

Feriți cablajul de interconectare de conductele de cupru fără izolare termică, deoarece acestea vor fi foarte fierbinți.

### 7.1 Specificațiile componentelor standard de cablaj



**NOTIFICARE**

Vă recomandăm să utilizați fire solide. Dacă sunt utilizate cabluri multifilare, răsuciți ușor firele pentru a consolida capătul conductorului pentru utilizare directă în borna pentru papucul de cablu, sau pentru introducerea într-un papuc rotund de tip sertizat. Detaliile sunt descrise în "Indicații la conectarea cablajului electric" din ghidul de referință al instalatorului.

| Specificații            |                                                                                                                                                          |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tensiune                | 220~240 V                                                                                                                                                |
| Fază                    | 1~                                                                                                                                                       |
| Frecvență               | 50 Hz                                                                                                                                                    |
| Cablu de interconectare | Utilizați numai cablu armonizat care asigură izolație dublă și este adecvat pentru tensiunea aplicabilă.<br>Cablu cu 4 fire<br>Minim 1,5 mm <sup>2</sup> |

### 7.2 Pentru a conecta cablajul electric la unitatea interioară



**AVERTIZARE**

Luați măsurile necesare pentru a împiedica animalele de talie mică să se adăpostească în unitate. Animalele de talie mică care ating piesele electrice pot cauza defectiuni, fum sau incendiu.

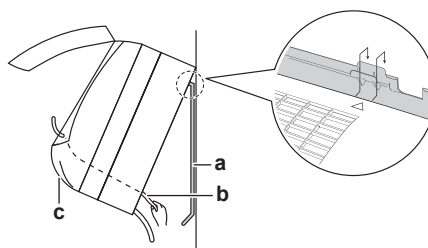


**NOTIFICARE**

- Mențineți cablajul de alimentare și cablajul de interconectare la distanță unul de celălalt. Cablajul transmisiei și cablajul alimentării de la rețea se pot intersecta, dar NU pot fi paralele.
- Pentru a evita orice interferență electrică, distanța dintre cele două cablaje trebuie să fie ÎNTOTDEAUNA de cel puțin 50 mm.

Legătura la rețea trebuie efectuată în conformitate cu manualul de instalare și cu reglementările și codurile practice naționale de cablare electrică.

- 1 Așezați unitatea interioară pe cârligele plăcii de montare. Utilizați semnele "Δ" pentru ghidare.

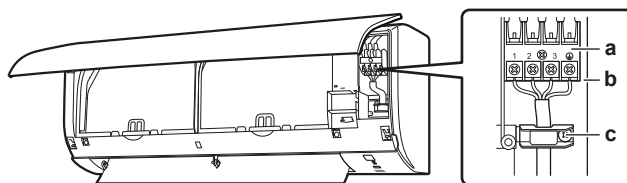


- a Placă de montare (accesoriu)
- b Cablu de interconectare
- c Ghidaj de cablu

- 2 Deschideți panoul frontal și apoi capacul pentru service. Consultați "5.2 Deschiderea unității interioare" [p. 5].
- 3 Treceți cablu de interconectare de la unitatea exterioară prin orificiul de traversare din perete, prin spatele unității interioare și prin partea din față.

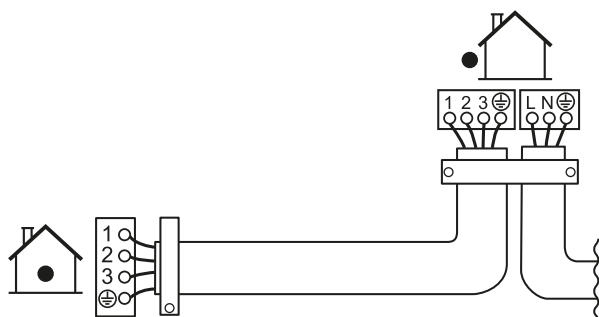
**Notă:** În cazul în care cablu de interconectare a fost dezizolat în prealabil, acoperiți capetele cu bandă izolatoare.

- 4 Îndoitiți în sus capătul cablului.



- a Regletă de conexiuni
- b Blocul componentelor electrice
- c Clemă de cablu

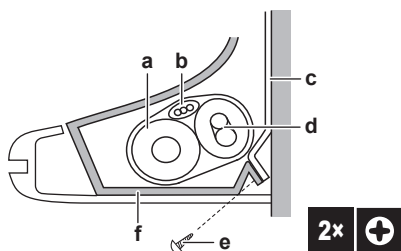
- 5 Dezizolați capetele firelor circa 15 mm.
- 6 Potrivii culorile cablurilor cu numerele bornelor de pe regletele de conexiuni ale unității interioare și fixați strâns firele cu șuruburi de borne corespunzătoare.
- 7 Conectați legătura la pământ la borna corespunzătoare.
- 8 Fixați strâns cablurile cu șuruburile bornelor.
- 9 Trageți de fire pentru a vă asigura că sunt atașate în siguranță, apoi fixați-le cu opritorul de cablu.
- 10 Așezați cablurile astfel încât capacul pentru service să se potrivească fix, apoi închideți capacul pentru service.



## 8 Finalizarea instalării unității interioare

### 8.1 Pentru a izola tubulatura de evacuare, tubulatura agentului frigorific și cablul de interconectare

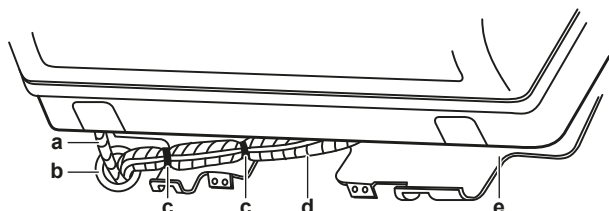
- 1 După finalizarea instalării tubulaturii de evacuare, tubulaturii de agent frigorific și cablajului electric, înfășurați împreună cu bandă izolană tubulatura de agent frigorific, cablul de interconectare și furtunul de evacuare. Suprapuneți cel puțin jumătate din lățimea benzii la fiecare înfășurare.



- a Furtun de scurgere
- b Cablu de interconectare
- c Placă de montare (accesoriu)
- d Tubulatură de agent frigorific
- e Șurub de fixare a unității interioare M4x12L (accesoriu)
- f Cadru de bază

### 8.2 Pentru a trece conductele prin orificiul în perete

- 1 Aranjați conductele de agent frigorific de-a lungul marcajului traseului conductelor de pe placa de montare.

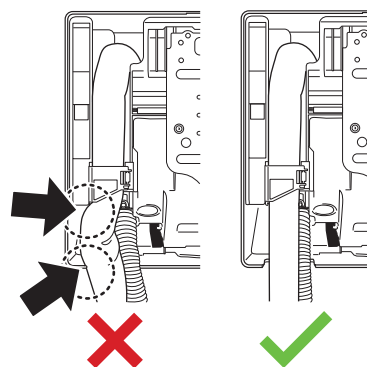


- a Furtun de evacuare
- b Astupați acest orificiu cu chit sau materiale de ștemuire
- c Bandă adezivă de vinil
- d Bandă izolatoare
- e Placă de montare (accesoriu)



#### NOTIFICARE

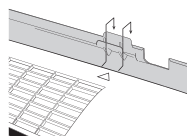
- NU îndoiți conductele de agent frigorific.
- NU împingeți conductele de agent frigorific pe cadrul de bază sau pe grila frontală.



- 2 Treceți furtunul de evacuare și tubulatura de agent frigorific prin orificiul din perete și etanșați golul cu un chit.

### 8.3 Pentru a fixa unitatea pe placa de montare

- 1 Așezați unitatea interioară pe cârligele plăcii de montare. Utilizați semnele "△" pentru ghidare.



- 2 Apăsăți cadrul de bază al unității cu ambele mâini pentru a-l fixa pe cârligele de jos ale plăcii de montare. Asigurați-vă că firele NU sunt strânse nicăieri.

**Notă:** Aveți grijă să NU prindeți cablul de interconectare în unitatea interioară.

- 3 Apăsăți muchia de jos a unității interioare cu ambele mâini, până este prinsă ferm de cârligele plăcii de montare.
- 4 Fixați unitatea interioară pe placa de montare folosind 2 șuruburi de fixare M4 x 12L (accesoriu) pentru unitatea interioară.

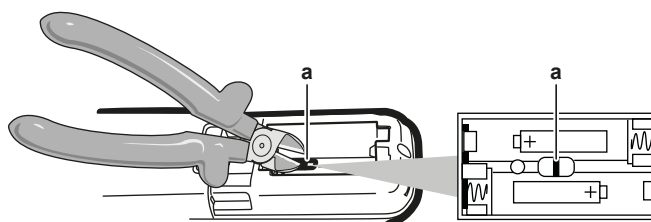
## 9 Configurare

### 9.1 Pentru a seta un canal diferit al receptorului de semnal infraroșu al unității interioare

În cazul în care 2 unități interioare sunt instalate în 1 încăpere, puteți schimba canalul pentru receptorul de semnal infraroșu de pe unitatea interioară pentru a evita confuzia semnalului telecomenzii fără fir.

**Condiție prealabilă:** Efectuați următoarea setare pentru numai 1 dintre unități

- 1 Scoateți bateriile din interfața utilizatorului.
- 2 Tăiați șuntul de adresă.



a Șunt de adresă

## 10 Dare în exploatare



### NOTIFICARE

Aveți grijă să NU deteriorați niciuna dintre piesele din jur când tăiați șuntul de adresă.

3 Porniți alimentarea de la rețea.

**Rezultat:** Clapeta unității interioare se va deschide și închide pentru a seta poziția de referință.



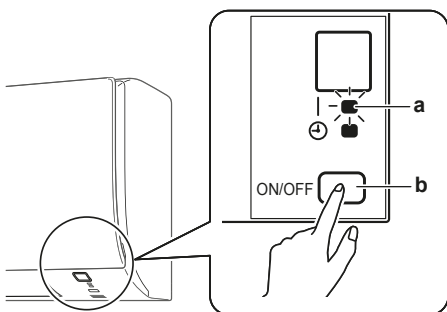
### INFORMAȚIE

În cazul în care NU puteți finaliza setarea la timp, opriți alimentarea de la rețea și așteptați cel puțin 1 minut înainte de a reporni alimentarea.

4 Apăsați simultan **TEMP** și **OFF**.

5 Apăsați **TEMP** pentru a selecta **R**.

6 Apăsați **FAN**.



- a Becul indicator al funcționării  
b Întrerupătorul ON/OFF al unității interioare

7 Apăsați întrerupătorul ON/OFF al unității interioare în timp ce becul indicator al funcționării clipește.

| Șunt                     | Adresă |
|--------------------------|--------|
| Setare din fabrică       | 1      |
| După tăierea cu cleștele | 2      |



### INFORMAȚIE

Dacă setarea NU poate fi finalizată în timp ce becul indicator al funcționării clipește, reluați procesul de setare de la început.

8 După finalizarea setării, țineți apăsat **FAN** circa 5 secunde.

**Rezultat:** Interfața utilizatorului va reveni la ecranul anterior.

## 10 Dare în exploatare



### NOTIFICARE

Exploatați ÎNTOTDEAUNA unitatea cu termistori și/sau senzori de presiune/presostate. Dacă NU, se poate arde compresorul.

### 10.1 Lista de verificare înainte de darea în exploatare

- 1 După instalarea unității, verificați articolele prezentate mai jos.
- 2 Închideți unitatea.
- 3 Porniți unitatea.

|                          |                                                                                                                           |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | Ați citit în întregime instrucțiunile de instalare, conform descrierii din <b>ghidul de referință al instalatorului</b> . |
| <input type="checkbox"/> | <b>Unitățile interioare</b> sunt montate corespunzător.                                                                   |

|                          |                                                                                                                                                                |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <b>Unitatea exterioară</b> este montată corect.                                                                                                                |
| <input type="checkbox"/> | <b>Admisia/evacuarea aerului</b><br>Verificați ca admisia și evacuarea aerului din unitate să NU fie obturate de bucăți de hârtie, carton, sau alte materiale. |
| <input type="checkbox"/> | NU există <b>faze lipsă</b> sau <b>faze inversate</b> .                                                                                                        |
| <input type="checkbox"/> | <b>Conductele agentului frigorific</b> (gazos și lichid) sunt izolate termic.                                                                                  |
| <input type="checkbox"/> | <b>Evacuarea</b><br>Asigurați-vă că evacuarea decurge lin.<br><b>Consecință posibilă:</b> Apa condensată ar putea picura.                                      |
| <input type="checkbox"/> | Sistemul este <b>împământat</b> corect iar bornele de împământare sunt strânse.                                                                                |
| <input type="checkbox"/> | <b>Siguranțele</b> sau dispozitivele de protecție locale sunt instalate conform acestui document și NU au fost șuntate.                                        |
| <input type="checkbox"/> | <b>Tensiunea de alimentare</b> corespunde tensiunii de pe eticheta de identificare a unității.                                                                 |
| <input type="checkbox"/> | S-au utilizat conductorii specificați pentru <b>cablul de interconectare</b> .                                                                                 |
| <input type="checkbox"/> | Unitatea interioară recepționează semnalele <b>interfeței utilizatorului</b> .                                                                                 |
| <input type="checkbox"/> | NU există <b>conexiuni slăbite</b> sau componente electrice deteriorate în cutia de distribuție.                                                               |
| <input type="checkbox"/> | <b>Rezistența izolației</b> compresorului este corespunzătoare.                                                                                                |
| <input type="checkbox"/> | NU există <b>componente deteriorate</b> sau <b>conducte presate</b> în unitățile interioare și exterioare.                                                     |
| <input type="checkbox"/> | NU există <b>scurgeri ale agentului frigorific</b> .                                                                                                           |
| <input type="checkbox"/> | S-au instalat conducte de dimensiunea corectă și <b>conductele</b> sunt izolate corespunzător.                                                                 |
| <input type="checkbox"/> | <b>Ventilele de închidere</b> (gaz și lichid) de la unitatea exterioară sunt complet deschise.                                                                 |

## 10.2 Efectuarea probei de funcționare

**Condiție prealabilă:** Alimentarea de la rețea TREBUIE să fie domeniul specificat.

**Condiție prealabilă:** Proba de funcționare poate fi efectuată în modul de răcire sau de încălzire.

**Condiție prealabilă:** Consultați manualul de exploatare al unității interioare pentru setarea temperaturii, modul de funcționare...

- 1 În modul de răcire, selectați cea mai joasă temperatură programabilă. În modul de încălzire, selectați cea mai înaltă temperatură programabilă. Proba de funcționare poate fi dezactivată, dacă e cazul.
- 2 La terminarea probei de funcționare, setați temperatura la un nivel normal. În modul de răcire: 26~28°C, în modul de încălzire: 20~24°C.
- 3 Aveți grijă ca toate funcțiile și componentele să funcționeze corespunzător.
- 4 Sistemul se oprește la 3 minute după decuplarea unității.

### 10.2.1 Pentru a efectua o probă de funcționare în sezonul de iarnă

Când exploatați instalația de climatizare în modul de **Răcire** în timpul iernii, setați-o pentru operațiunea de probă de funcționare utilizând următoarea metodă.

- 1 Apăsați simultan **TEMP** și **OFF**.

- 2 Apăsați .
- 3 Selectați .
- 4 Apăsați .
- 5 Apăsați  pentru a porni sistemul.

**Rezultat:** Operațiunea de probă de funcționare se va opri automat după circa 30 de minute.

- 6 Pentru a opri funcționarea, apăsați .



#### INFORMAȚIE

Unele funcții NU POT fi utilizate în modul de probă de funcționare.

Dacă în timpul funcționării se întrerupe alimentarea de la rețea, sistemul repornește automat imediat după restabilirea alimentării de la rețea.

## 11 Dezafectare



#### NOTIFICARE

NU încercați să dezmembrați pe cont propriu sistemul: dezmembrarea sistemului, tratarea agentului frigorific, a uleiului și a altor componente TREBUIE să se conformeze legislației în vigoare. Unitățile trebuie tratate într-o instalație specializată de tratament pentru reutilizare, reciclare și recuperare.

## 12 Date tehnice

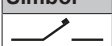
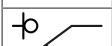
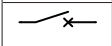
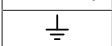
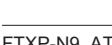
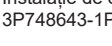
- Un **subset** al celor mai recente date tehnice este disponibil pe pagina web Daikin regională (accesibilă publicului).
- Setul complet** al celor mai recente date tehnice este disponibil la Daikin Business Portal (se cere autentificare).

### 12.1 Schema de conexiuni

Schema de conexiuni este livrată cu unitatea, plasată pe interiorul unității exterioare (partea de fund a plăcii superioare).

#### 12.1.1 Legenda schemei de conexiuni unificate

Pentru piesele aplicate și numerotare, consultați schema de conexiuni de pe unitate. Numerotarea pieselor se face cu numere arabe în ordine crescătoare pentru fiecare piesă și este reprezentată în prezentarea de mai jos cu "\*" în codul piesei.

| Simbol                                                                              | Semnificație         | Simbol                                                                              | Semnificație                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|  | Înterruptor          |  | Împământare de protecție         |
|  |                      |  | Împământare fără zgomot          |
|  |                      |  | Împământare de protecție (șurub) |
|  | Conexiune            |  | Redresor                         |
|  | Conector             |  | Conector de releu                |
|  | Pământ               |  | Conector de scurtcircuitare      |
|  | Cablajul de legătură |  | Bornă                            |
|  | Siguranță            |  | Regletă de conexiuni             |
|  | Unitate interioară   |  | Colier pentru cablu              |
|  | Unitate exterioară   |  | Încălzitor                       |

| Simbol                                                                            | Semnificație                        | Simbol | Semnificație |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------|--------------|
|  | Dispozitiv pentru curenți reziduali |        |              |

| Simbol  | Culoare  | Simbol   | Culoare    |
|---------|----------|----------|------------|
| BLK     | Negru    | ORG      | Portocaliu |
| BLU     | Albastru | PNK      | Roz        |
| BRN     | Maro     | PRP, PPL | Mov        |
| GRN     | Verde    | RED      | Roșu       |
| GRY     | Gri      | WHT      | Alb        |
| SKY BLU | Azuriu   | YLW      | Galben     |

| Simbol                                                                           | Semnificație                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| A*P                                                                              | Placă cu circuite imprimate                                |
| BS*                                                                              | Buton Pornit/Oprit, întrerupător de punere în funcțiune    |
| BZ, H*O                                                                          | Sonerie                                                    |
| C*                                                                               | Condensator                                                |
| AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE | Conexiune, conector                                        |
| D*, V*D                                                                          | Diodă                                                      |
| DB*                                                                              | Punte de diodă                                             |
| DS*                                                                              | Comutator DIP                                              |
| E*H                                                                              | Încălzitor                                                 |
| FU*, F*U, (pentru caracteristici, consultați PCI-ul din interiorul unității)     | Siguranță                                                  |
| FG*                                                                              | Conector (împământare șasiu)                               |
| H*                                                                               | Cablaj                                                     |
| H*P, LED*, V*L                                                                   | Bec de control, diodă emițătoare de lumină                 |
| HAP                                                                              | Diodă emițătoare de lumină (semnalizare întreținere verde) |
| HIGH VOLTAGE                                                                     | Tensiune înaltă                                            |
| IES                                                                              | Senzor Intelligent eye (ochi inteligent)                   |
| IPM*                                                                             | Modul de alimentare inteligentă                            |
| K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M                                                         | Releu magnetic                                             |
| L                                                                                | Fază                                                       |
| L*                                                                               | Bobină                                                     |
| L*R                                                                              | Reactanță                                                  |
| M*                                                                               | Motor pas cu pas                                           |
| M*C                                                                              | Motorul compresorului                                      |
| M*F                                                                              | Motorul ventilatorului                                     |
| M*P                                                                              | Motorul pompei de evacuare                                 |
| M*S                                                                              | Motor de balansare                                         |
| MR*, MRCW*, MRM*, MRN*                                                           | Releu magnetic                                             |
| N                                                                                | Nul                                                        |
| n=*, N=*                                                                         | Număr de treceri prin miezul de ferită                     |
| PAM                                                                              | Modulație de impuls-amplitudine                            |
| PCB*                                                                             | Placă cu circuite imprimate                                |
| PM*                                                                              | Modul de alimentare                                        |
| PS                                                                               | Comutarea alimentării de la rețea                          |
| PTC*                                                                             | Termistor PTC                                              |
| Q*                                                                               | Tranzistor de poartă bipolar izolat (IGBT)                 |
| Q*C                                                                              | Înterruptor                                                |

## 12 Date tehnice

| Simbol      | Semnificație                                                                   |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Q*DI, KLM   | Înterruptor pentru scurgeri la pământ                                          |
| Q*L         | Dispozitiv de protecție la suprasarcină                                        |
| Q*M         | Contact termic                                                                 |
| Q*R         | Dispozitiv pentru curenți reziduali                                            |
| R*          | Rezistență                                                                     |
| R*T         | Termistor                                                                      |
| RC          | Receptor                                                                       |
| S*C         | Comutator limitator                                                            |
| S*L         | Întreprător cu flotor                                                          |
| S*NG        | Detector de scurgeri de agent frigorific                                       |
| S*NPH       | Senzor de presiune (înaltă)                                                    |
| S*NPL       | Senzor de presiune (joasă)                                                     |
| S*PH, HPS*  | Presostat (înaltă)                                                             |
| S*PL        | Presostat (joasă)                                                              |
| S*T         | Termostat                                                                      |
| S*RH        | Senzor de umiditate                                                            |
| S*W, SW*    | Întreprător de punere în funcțiune                                             |
| SA*, F1S    | Descărcător de supratensiune                                                   |
| SR*, WLU    | Receptor de semnal                                                             |
| SS*         | Comutator selector                                                             |
| SHEET METAL | Placă fixă regletă de conexiuni                                                |
| T*R         | Transformator                                                                  |
| TC, TRC     | Emitător                                                                       |
| V*, R*V     | Varistor                                                                       |
| V*R         | Punte de diodă, modul de alimentare tranzistor de poartă bipolar izolat (IGBT) |
| WRC         | Telecomandă fără cablu                                                         |
| X*          | Bornă                                                                          |
| X*M         | Regletă de conexiuni (bloc)                                                    |
| Y*E         | Bobina ventilului electronic de destindere                                     |
| Y*R, Y*S    | Bobina ventilului electromagnetic de inversare                                 |
| Z*C         | Miez de ferită                                                                 |
| ZF, Z*F     | Filtru de zgomot                                                               |



**DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. TİC. A.Ş.**

Gölsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe  
İSTANBUL / TÜRKİYE  
Tel: 0216 453 27 00  
Faks: 0216 671 06 00  
Çağrı Merkezi: 444 999 0  
Web: [www.daikin.com.tr](http://www.daikin.com.tr)

Copyright 2024 Daikin

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P748643-1P 2025.07